

VOLMERANGE INFOS

Lettre d'Informations Municipales
de Volmerange-les-Mines



N° 51 / Mai 2018



<http://volmerangelesmines.fr/>

Nettoyage du bassin

En raison du nettoyage du bassin d'alimentation en eau potable, le **mercredi 23 mai**, des baisses de pression et des coupures d'eau sont à prévoir **dès le mardi 22 mai en soirée et le mercredi 23 mai**. La remise en service sera réalisée sans préavis. Veuillez nous excuser par avance pour les désagréments occasionnés.

Relevé des compteurs d'eau

A compter du **mardi 22 mai**, un employé communal passera relever les compteurs d'eau. Celui-ci est effectué une fois dans l'année et donne lieu à une facturation au réel (mois de juillet). Une seconde facturation, basée sur une estimation est établie, en fin d'année.

En cas d'absence lors du passage du releveur, celui-ci déposera dans votre boîte aux lettres, un formulaire qu'il y a lieu de compléter et de remettre à la mairie dans les plus brefs délais.

Comment lire votre compteur d'eau ?

Ne prendre en compte que les chiffres noirs sur fond blanc qui correspondent à la consommation en mètres cubes. Les chiffres rouges ne sont pas à relever.

Pourquoi pas un bus entre Volmerange et Luxembourg-Kirchberg ?

Il n'existe pas encore de bus direct entre Volmerange et Luxembourg-Kirchberg, mais si suffisamment de personnes manifestent leur intérêt, ça pourrait peut-être devenir réalité. C'est tout du moins ce qui est ressorti d'une réunion avec le Bourgmestre de Dudelange et le Maire de Volmerange.

Depuis décembre dernier, le bus 207 permet, au départ de Dudelange, de se rendre à Luxembourg-Kirchberg toutes les 15 minutes aux heures de pointes. Les bus ne sont pas pleins, probablement à cause de l'éloignement entre les parkings gratuits de Dudelange et les arrêts de bus. Le Maire de Volmerange a donc dernièrement discuté avec le Bourgmestre de Dudelange de la possibilité que le bus 207 démarre du parking gratuit de la gare CFL de Volmerange.

La principale conclusion de cette réunion a été que si la Mairie propose officiellement aux autorités Luxembourgeoises l'option du départ de la gare CFL de Volmerange et que suffisamment de personnes manifestent leur intérêt, alors ça pourrait éventuellement se faire, peut-être même d'ici la fin de cette année.

Si vous êtes intéressés, vous êtes invités à le faire savoir à la Mairie en envoyant un message à mairie@volmerangelesmines.fr.

Vous pouvez en plus laisser un message dans la rubrique « contact » du site www.mobiliteit.lu.

Vous avez la parole ! Présentation du lotissement communal "L'Arboretum"

Maurice Lorentz, Maire et les élus informent l'ensemble de la population d'une **réunion publique de présentation du projet de lotissement communal "L'arboretum"** qui se déroulera à la salle des fêtes de Volmerange les Mines le **mercredi 13 juin à 20h** en présence de la SODEVAM.

Participation citoyenne, j'adhère !

Les cambriolages sont devenus un véritable fléau. La **participation citoyenne** est un dispositif où de simples citoyens jouent un rôle dans la sécurité de leur village. En effet, le moyen le plus efficace de lutter contre les tentatives de cambriolage repose sur la prévention, qui doit être **l'affaire de tous**, car **ni les services de gendarmerie ni la commune** ne peuvent empêcher l'accomplissement de tels méfaits.

C'est dans cet esprit que s'est constitué un groupe de référents, à ce jour 7 personnes bénévoles. **Un nombre de référents insuffisant pour une commune de 2203 habitants !**

Une réunion d'information organisée par la municipalité, en partenariat avec la gendarmerie nationale, portant sur le dispositif de participation citoyenne aura lieu le **jeudi 31 mai à 20h** à la salle des fêtes de Volmerange les Mines. **Venez nombreux !**

Attention cambriolage

Il a été recensé **une recrudescence des cambriolages** dans notre commune. Soyez vigilant, n'hésitez pas à signaler auprès de la gendarmerie nationale, les comportements inhabituels que vous pourriez rencontrer dans les rues de notre village.

Ayez le geste 17 !

La municipalité et la gendarmerie nationale vous invitent à une réunion d'information le **jeudi 31 mai à 20h** à la salle des fêtes de Volmerange les Mines. **Venez nombreux !**

Les Travaux

La commune change, s'améliore, se modernise... Qu'il s'agisse de réfection, d'assainissement, de mise en discrétion des réseaux secs, d'éclairage ou encore d'adduction d'eau potable, les travaux engendrés par ces projets ont un impact sur votre quotidien.

Les travaux de renouvellement de la conduite d'adduction et de distribution d'eau potable commenceront commencer le **mardi 22 mai** pour une durée de 16 semaines et concerneront le chemin du Calvaire, les rues de la Côte et des Jardins.

Le budget global de cette opération est de **403 044 €**, financé entièrement par la municipalité.

Nous vous prions de bien vouloir excuser la gêne occasionnée par ce chantier. Les services de la mairie sont à votre disposition pour tout problème rencontré lors de ses travaux au 03 82 50 61 07.

SAVE THE DATE – PREMIER FORUM DES ASSOCIATIONS VOLMERANGEOISES

DIMANCHE 16 SEPTEMBRE – 14H00 – PLACE RAYMOND LOCATELLI



Jumelage Volmerange les Mines – Saint-Genest-d'Ambière

Durant l'exode de 1939, de nombreux Volmerangeois ont été évacués et se sont réfugiés dans le département de la Vienne et plus particulièrement dans la commune de Saint-Genest-d'Ambière.

Depuis 1958, grâce au Cercle Sportif de Volmerange les Mines, les communes de Volmerange les Mines et de Saint-Genest-d'Ambière ont noué des liens d'amitié.

Nos amis ambigariens nous rendent visite le week end de la Pentecôte. Ensemble, nous commémorerons **60 ans d'amitié**. Tous les volmerangeois sont invités à participer à ce week end de fête. **Venez nombreux !**

- **Samedi 19 mai** 16h30/17h00 Arrivée de la délégation de St Genest à la salle des fêtes suivie du vin d'honneur.

20h00 Soirée retrouvailles au restaurant l'Entracte Tartiflette (sur place ou à emporter / 8€ la barquette)

- **Dimanche 20 mai** 11h00 Dépôt de gerbes au monument aux morts – Signature de la Charte du jumelage "60 ans d'échanges 1958-2018" à la salle des fêtes – Vin d'honneur.

16h30 Match CS Volmerange – CO Saint-Genest au stade.

21h30 Barbecue et bal à la salle des fêtes.

- **Lundi 21 mai** 10h00 Visite de la casemate du Grand Lot à Escherange. Rendez-vous 9h45 place Raymond Locatelli.

16h30 Match Vainqueurs de la coupe de Moselle 1998 / Entente CSV-CO Saint-Genest au stade.

21h00 Soirée Karaoké Années 80 au restaurant l'Entracte.

Jumelage Volmerange les Mines – Calusco d'Adda

Le comité de jumelage de Volmerange-les-Mines organise, **du 24 au 27 août**, un séjour à Calusco d'Adda, ouvert à tous les Volmerangeois. Les participants seront hébergés dans des familles italiennes et il leur sera proposé un programme riche de festivités et de découvertes dans la belle région de Lombardie, préparé par le comité de jumelage de nos amis italiens. Le coût de ce séjour, tout compris, sera ainsi seulement **de 60 euros**. Inscription et renseignement en mairie.

Ce qui fait bouger les volmerangeois !

- **AnVol Théâtre** : Pour clôturer la saison 2017-2018 l'association AnVol vous propose 2 nouvelles productions, sous la houlette de Paolo Scarpato (professeur de théâtre et metteur en scène) à la salle des fêtes de Volmerange Les Mines :

Vendredi 25 et samedi 26 mai 2018 à 20h : « **Le Bal des Voleurs** » comédie de Jean Anouilh par la troupe de théâtre adultes La Maschera. « Trois voleurs sévissent dans la ville de Vichy mais lorsqu'ils rencontrent Lady Hurf et sa famille la situation prend une tournure tout à fait inattendue. »

Dimanche 27 mai 2018 à 18h : « **Le Médecin malgré lui** » farce de Molière, par le groupe des adolescents. « Pour se venger de son mari, Martine fait croire, à deux domestiques à la recherche d'un médecin, qu'elle connaît l'homme qu'il leur faut. »

Renseignements auprès de Karine Bernard b.claude@gmail.com ou au 06 73 45 39 04.

- **Les élèves de l'école primaire Arc-en-Ciel** invitent tous les volmerangeois à faire "un tour du monde" **samedi 16 juin**.

Dès 17h30, les "petits" de maternelle et de CP monteront sur scène. S'en suivra **à 19h00** un barbecue géant avant le spectacle des plus grands **dès 20h30**.

Alors venez chanter, danser et vous détendre avec eux pour un avant-goût de vos prochaines vacances d'été !

Mon sang pour les autres

Aucun traitement ni médicament de synthèse ne peut se substituer aux produits sanguins. La mobilisation des donneurs est donc indispensable pour soigner chaque année un million de malades, notamment en cas d'hémorragies, de leucémies, de cancers et de maladies génétiques.

L'association pour le don du sang bénévole de Volmerange et environs organise une collecte le **mercredi 6 juin** à la salle des fêtes de Volmerange de **15h30 à 19h**.

Permanence des Conseillers départementaux du canton de Yutz

Les Conseillers départementaux sont à votre écoute chaque mois à l'occasion d'une permanence dans les Mairies du canton.

La prochaine Permanence sera assurée par les conseillers départementaux du canton de Yutz : **Monsieur Patrick WEITEN**, Président du Conseil Départemental de la Moselle et **Madame Rachel ZIROVNIK**, Vice-Présidente, **lundi 16 juin de 16h à 18h30** en Mairie de Volmerange (**uniquement sur rendez-vous**).

Contact au Conseil départemental de la Moselle : Madame Laurette SAPIN au 03 87 35 02 25.

Une Rose un Espoir : remerciements

Le Moto-club 1M2J3MOTOS d'Ottange et UNE ROSE UN ESPOIR SECTEUR OTTANGE ont le plaisir de remercier la municipalité qui offre son soutien dans l'action Une Rose Un Espoir, les commerçants qui aident soit financièrement, soit en don de matériel soit en don de nourriture et boissons, la population pour sa générosité et son accueil chaleureux et bien sûr tous les bénévoles.

Cet élan de générosité a permis de verser, à la Ligue contre le Cancer de Moselle, la somme de **37 996,90€ €**

INSEE : Enquête sur les ressources et les conditions de vie des ménages

L'Insee réalise, **entre le 2 mai et 23 juin**, une enquête sur les ressources et les conditions de vie des ménages.

L'enquête s'inscrit dans un dispositif statistique européen et porte sur les ressources et les charges des ménages, les conditions de logement, ainsi que sur la formation, l'emploi et la santé des individus.

Dans notre commune, quelques ménages seront sollicités. Un enquêteur de l'Insee chargé de les interroger prendra contact avec eux. Il sera muni d'une carte officielle l'accréditant.

Informations diverses

- Permanence de la Mission Locale Mobile Rurale **les mercredis 16 mai et 6 juin** de 9h45 à 10h30, place Raymond Locatelli.
 - La société Bormann procédera au **balayage des caniveaux le jeudi 7 juin** (sous toutes réserves).
 - L'écrivain public tient sa permanence en mairie **le mercredi matin de 9h à 11h**.
 - **Le conciliateur de justice** assure ses permanences en mairie **sur rendez-vous. Contact Marc CHATEL 06.50.70.12.18**
-